

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**  
 Sécurité publique Canada  
 Contracting and Procurement Section

[ps.contractunit-unitedecontrats.sp@canada.ca](mailto:ps.contractunit-unitedecontrats.sp@canada.ca)  
 Attention: **Denise Desserud**

**Question and Answer #1**  
**Question et réponse n° 1**

**Offer to: Public Safety Canada**

We hereby offer to provide to Canada, as represented by the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein or attached hereto, the goods, services, and construction detailed herein and on any attached sheets.

Offre au: Ministère des Sécurité publique

Nous offrons par la présente de fournisseur au Canada, représenté par le ministre des Sécurité publique et Protection civile Canada, aux conditions énoncés ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services **et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexé.**

**Comments – Commentaires:**

**Instructions: See Herein**  
**Instructions: Voir aux présentes**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du Fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office – Bureau de distribution**

Public Safety and Emergency Preparedness  
 Canada  
 Contracting and Procurement Section  
 269 Laurier Avenue West  
 13<sup>th</sup> Floor, Office 13B  
 Ottawa, Ontario  
 K1A 0P8

<b>Title – Sujet</b> Lignes directrices pour les travailleurs communautaires de première ligne en matière d'exploitation sexuelle	
<b>Solicitation No. – N° de l'invitation</b> 202102517	<b>Date</b> 2021-03-30
<b>Solicitation Closes – L'invitation prend fin</b> At – à                   14 h On – le                  2021-04-14	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire  HAE
<b>Delivery Required – Livraison exigée</b> See Herein	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Denise Desserud	
<b>Telephone No. – N° de telephone</b> (343) 572-3587	<b>FAX No. – N° de FAX</b> N/A
<b>Destination – of Goods, Services and Construction:</b> <b>Destination – des biens, services et construction:</b> Sécurité publique Canada 269, avenue Laurier Ouest Ottawa (Ontario) K1A 0P8	
<b>Security – Sécurité</b> Aucune exigence de sécurité	

<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. – N° de telephone</b> <b>Facsimile No. – N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> (type or print) <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom due fournisseur/ de l'entrepreneur</b> (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## Question et Reponse n° 1

### Question 1

Nous voulions des éclaircissements concernant le financement de la demande de propositions:

Lignes directrices pour les travailleurs communautaires de première ligne en matière d'exploitation sexuelle.

Pouvez-vous nous dire si la phase 1 a un paiement distinct et un plafond de 135000 \$ (taxes applicables en sus) et la phase 2 a un paiement distinct et un plafond de 200000 \$, mais les travaux seront soumis à la délivrance d'autorisations de tâches pour les travaux requis?

Si tel est le cas, pouvez-vous expliquer ce que la notation de la page 4 indique: (Phase 1 estimée à 67% et Phase 2 à 34%)?

### Réponse 1

Les phases 1 et 2 sont estimées à \$135 000 dollars. Le plafond global du contrat est fixé à 200 000 \$ si des travaux similaires découlent de ce contrat ou dans le cas où la proposition de la phase 2 est plus impliquée que prévu baser sur l'approche de l'entrepreneur pour la phase 2 à la fin de la phase 1.

La phase 1 est estimée à 67% et la phase 2 à 34% de l'estimation de 135 000 \$.

### Question 2

Nous voulions demander une prolongation de la date de clôture des soumissions du 31 mars 2021. Cela aidera à garantir que les détails, comme l'exige la DP, puissent être respectés.

### Réponse 2

Certes, la date de clôture des soumissions est modifiée au 14 avril 2021 à la même heure.